



ทัวร์จีน ฮาร์บิน - เลินหยาง - จี้หลิน - ฉางชุน 6 วัน 4 คืน

โดยสายการบิน นกสกู๊ต (โหลดกระเป๋า 20 กก.)

พักโรงแรม 4 ดาว เมืองจี้หลิน 1 คืน - ฮาร์บิน 1 คืน - ฉางชุน 1 คืน - เลินหยาง 1 คืน

เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิน 1 ปี มีเพียงครั้งเดียวเท่านั้น

เกาะพระอาทิตย์ พระราชวังโบราณเลินหยางกู่กิง อนุสาวรีย์ฝิ่งหง โบสถ์เซินโซเฟีย

พระราชวังจอมปลอม อนุสาวรีย์ฝิ่งหง สวนสตาลิน ช้อปปิ้งถนนโบราณหม่านซิง, ถนนจงยาง

อัตรานี้ไม่รวม ค่าวีซ่าจีนแบบธรรมดา 4 วันทำการ ท่านละ 2,200 บาท

ไม่รวม ค่าทิปไกด์ และคนขับรถ 350 RMB (หยวนจีน) ต่อทริป ต่อผู้เดินทาง

ไม่รวม ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ 400 บาท ต่อทริป ต่อผู้เดินทาง (เด็กชำระค่าทิปเท่าผู้ใหญ่)

หลังจากท่านทำการจองทัวร์แล้ว ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านเข้าใจ และพร้อมปฏิบัติตามเงื่อนไขดังกล่าวเพื่อประโยชน์ของผู้เดินทาง โปรดศึกษาเงื่อนไขการจองทัวร์ และการยกเลิกทัวร์ ที่ระบุในรายการทั้งหมด

(คำแนะนำ รายการนี้ ราคาทัวร์เด็ก และเยาวชน ที่อายุ 2-18 ปี สูงกว่าราคาผู้ใหญ่ โปรดดูเงื่อนไขให้ละเอียดก่อนจองทัวร์)

กำหนดการเดินทางระหว่าง เดือนธ.ค.62-ก.พ.63

ราคาเริ่มต้นที่ 19,888.-

สรุปการเดินทางโดยย่อ

วันที่1	กรุงเทพฯ(สนามบินดอนเมือง)
วันที่2	สนามบินเมืองเลินหยาง - แวะ ร้านขายเสื้อกันหนาว - พระราชวังโบราณเลินหยางกู่กิง หรือ สวนเป่ยหลิง แทน- ร้านขายสินค้าพื้นเมือง - เมืองจี้หลิน
วันที่3	เมืองจี้หลิน - เมืองฮาร์บิน - เกาะพระอาทิตย์ (อัตรานี้ไม่รวม ค่าเช่าอุปกรณ์ต่างๆ) - เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิน
วันที่4	โบสถ์เซินโซเฟีย - ถนนจงยาง - อนุสาวรีย์ฝิ่งหง - สวนสตาลิน - เมืองฉางชุน
วันที่5	เมืองฉางชุน - พระราชวังจอมปลอม - ผ่านชมกระทงทั้งแปดของแมนจู - จัตุรัสเหวินฮั่ว - เมืองเลินหยาง
วันที่6	สนามบินเมืองเลินหยาง - กรุงเทพฯ(สนามบินดอนเมือง)

วันแรก: สนามบินดอนเมือง - เลินหยาง

23.00 น. คณะเดินทาง พร้อมกันที่ขึ้น 3 ผู้โดยสารขาออก สนามบินนานาชาติดอนเมือง หน้าเคาน์เตอร์เช็คอิน หมายเลข 7สายการบิน Nok Scoot (XW) (รับเอกสารต่าง ๆ พร้อมขอแนะนำขั้นตอนจากเจ้าหน้าที่) กระเป๋าทุกใบจะต้องฝากให้กับทางเจ้าหน้าที่สายการบินด้วยตัวท่านเองตามนโยบายรักษาความปลอดภัยของสายการบิน





วันที่สอง:

สนามบินดอนเมือง - เลื่อนหยาง - พระราชวังโบราณเลื่อนหยางกู่กิง
ถนนโบราณหม่านซิง - เมืองจีหลิน

🍽️ อาหารเที่ยง,เย็น

02.45 น.

เดินทางสู่ เมืองเลื่อนหยาง โดยสายการบิน NokScoot เที่ยวบินที่ XW878

08.50 น.

ถึง เมืองเลื่อนหยาง เมืองเอกของมณฑลเหลียวหนิง มีชื่อเดิมเป็นภาษาแมนจูว่า “มุกเดน”

นำท่านผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและรับกระเป๋าสัมภาระ ออกมาพบกับไกด์ท้องถิ่น

นำท่านแวะ ร้านขายเสื้อกันหนาว ให้ท่านได้เลือกซื้อ

เดินทางสู่ พระราชวังโบราณเลื่อนหยางกู่กิง โบราณสถานจากสมัยต้นราชวงศ์ชิง ที่ได้รับการดูแลรักษาเป็น

อย่างดี และมีลักษณะคล้ายคลึงกันมากกับพระราชวังหลวงที่กรุง

ปักกิ่งแต่มีขนาดเล็กกว่า สร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ. 1625 ภายหลังจากที่

ราชวงศ์แมนจูได้สถาปนาให้เลื่อนหยางเป็นราชธานีประกอบด้วย

ตำหนักใหญ่น้อยกว่า 300 ห้อง บนพื้นที่กว่า 60,000 ตารางเมตร

ภายหลังจากที่ราชวงศ์หมิงถูกโค่นล้มลง (ค.ศ.1368-1644) ชาวแมนจู

ก็ได้สถาปนาราชวงศ์ชิงขึ้น และได้ย้ายเมืองหลวงไปอยู่ ที่กรุงปักกิ่ง และใช้เลื่อนหยางเป็นเมืองหลวงแห่งที่

สอง รวมทั้งใช้พระราชวังแห่งนี้เป็นที่ประทับขององค์จักรพรรดิหลายพระองค์ เช่น คังซี, เจียนหลง, เจียชิ่ง

ฯลฯ เมื่อครั้งเสด็จเยือนทางเหนือ (พระราชวังกู่กิงปิดทุกวันจันทร์ หากกรู๊ปไปตรงวันจะนำท่านไปสวนเป่

หลิงแทน) ชม ถนนโบราณหม่านซิง หรือ ถนนแมนจู ที่มีบรรยากาศแบบโบราณเหมือนนำท่านกลับสู่อดีต

เมื่อสามร้อยกว่าปีที่แล้ว



เที่ยง

🍽️ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

แวะชม ร้านขายสินค้าพื้นเมือง ให้ท่านเลือกซื้อสินค้าตามอัธยาศัย นำท่านเดินทางสู่ เมืองจีหลิน เมืองที่มี

ประวัติศาสตร์ยาวนานตั้งแต่สมัยราชวงศ์หมิง (ใช้ระยะเวลาการเดินทางประมาณ 4 ชม.)

ค่ำ

🍽️ บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

เข้าสู่ที่พัก: เมืองจีหลิน Heng Yang Hotel (4*): หรือ ระดับใกล้เคียงกัน

วันที่สาม:

เมืองจีหลิน - เมืองฮาร์บิน - เกาะพระอาทิตย์ - เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิน 🍽️ อาหารเช้า,เที่ยง,เย็น

เช้า

🍽️ บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

เดินทางสู่ เมืองฮาร์บิน เมืองหลวงของมณฑลเฮยหลงเจียง มีช่วงฤดูหนาวมากกว่าฤดูร้อนและเลื่องชื่อใน

ฐานะเป็นเมืองน้ำแข็งของประเทศ (ใช้ระยะเวลาการเดินทางประมาณ 4 ชม.)

เที่ยง

🍽️ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางสู่ ไท่หยางเต่า หรือ เกาะพระอาทิตย์ (Sun Island) เกาะขนาดใหญ่ ตั้งอยู่ทางตอนเหนือ

ของแม่น้ำซงฮัวเจียมีเนื้อที่ประมาณ 3,800 เฮกเตอร์ เป็นสถานที่พักผ่อนหย่อนใจที่ใหญ่ที่สุดของเมืองฮาร์

บิน ซึ่งปัจจุบันเกาะแห่งนี้ได้มีการจัดแสดงการแกะสลักหิมะเป็นประจำทุกปี ซึ่งหิมะจะถูกแกะสลักเป็น

รูปทรงต่างๆ เช่น พระราชวังกู่กิง กำแพงเมืองจีน หอฟ้าเทียนถาน และอื่นๆ อีกมากมาย และยังมีกิจกรรม

หลากหลาย อาทิ สเก็ตน้ำแข็ง, นั่งรถม้า, เลื่อนหิมะ ฯลฯ (ค่าทัวร์ไม่รวมค่าเช่าอุปกรณ์ต่างๆ)





คำ

📍บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

นำท่านชม **ปิงเสวียต้าซื่อเจีย** หรือ **เทศกาลโคมไฟน้ำแข็งฮาร์บิ้น** ที่เมืองฮาร์บิ้นจะมีฤดูหนาวที่เยือกแข็งและยาวนานที่สุด ทำให้ฮาร์บิ้นซึ่งอยู่ทางตะวันออกเฉียงเหนือของจีนกลายเป็นเมืองน้ำแข็ง โดยงานนี้จะมีการนำน้ำแข็งก้อนใหญ่โต มาแกะสลักออกมาเป็นรูปทรงต่างๆ ผสมผสานกับการประดับแสงไฟสีสรรคต่างๆ ทำให้เกิดความสวยงามสุดมหัศจรรย์ ให้ท่านชมความงดงามของโคมไฟน้ำแข็งยามค่ำคืนตามอัธยาศัย (กำหนดการจัดงานปีนี้ 46th Harbin Ice Lantern Art Fair ประมาณวันที่ 22 ธ.ค. 62- ก.พ. 63)

หมายเหตุ: หากสภาพอากาศไม่เอื้ออำนวยส่งผลให้น้ำแข็งละลาย ทางบริษัทของสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทดแทน โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า และไม่มีการคืนเงินในทุกกรณี



เข้าสู่ที่พัก: เมืองฮาร์บิ้น Starway Hotel Harbin Convention & Exhibition Center (4*): หรือระดับใกล้เคียงกัน

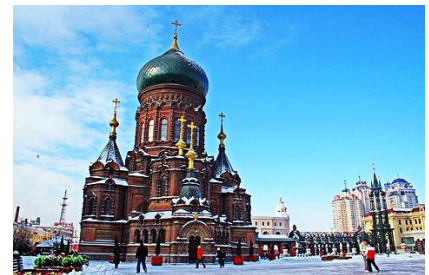
วันที่สี่: โบสถ์เซินโซเฟีย - ถนนจางยาง - อนุสาวรีย์ผิงหง - สวนสตาลิน - เมืองฉางซุน 📍 **อาหารเช้า,เที่ยง,เย็น**

เช้า

📍บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

แวะชมร้านศิลปะรัสเซีย ให้ท่านเลือกซื้อสินค้าตามอัธยาศัย

นำท่านชมด้านนอก **โบสถ์เซินโซเฟีย** 1 ในโบสถ์คริสต์ 17 แห่ง ซึ่งแสดงถึงวัฒนธรรมรัสเซียที่ได้เข้ามามีอิทธิพลในฮาร์บิ้น สร้างขึ้นในปี ค.ศ.1970 ออกแบบและสร้างโดยสถาปนิกชาวรัสเซีย เมื่อก่อนเคยใช้เป็นสถานที่ประกอบพิธีกรรมทางศาสนาที่สำคัญต่างๆ ของชาวรัสเซีย แต่มาถูกทำลายตอนปฏิวัติวัฒนธรรม และได้มีการสร้างขึ้นใหม่อีกครั้งโดยพยายามรักษารูปแบบเดิมไว้ให้ได้มากที่สุด ซึ่งใช้เวลาถึง 9 ปี ถือได้ว่าเป็นโบสถ์ **กรีกออร์โธดอกซ์ (Greek**





Orthodox) ที่ใหญ่ที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ สูง 53 เมตร มีโถงหลักที่มีหลังคารูปหัวหอมสร้างขึ้นด้วยสถาปัตยกรรมแบบไบแซนไทน์คล้ายกับสถาปัตยกรรมของจัตุรัสแดงในกรุงมอสโก แต่ในปัจจุบันได้ปรับเปลี่ยนมาเป็นศูนย์ศิลปะและสถาปัตยกรรม แสดงภาพถ่ายขาวดำเกี่ยวกับประวัติศาสตร์เมืองฮาร์บิน

อิสระให้ท่านช้อปปิ้ง **ถนนจงยาง** ถนนเก่าแก่ที่มีประวัตินับร้อยปี เป็นถนนการค้าที่ขึ้นชื่อของเมืองฮาร์บิน ถนนสายนี้มีสไตล์การก่อสร้างที่มีเอกลักษณ์เฉพาะ ตามสองข้างทางที่สำคัญมีอาคารบ้านเรือนสไตล์ยุโรปมากถึง ๗๑ แห่ง ซึ่งส่วนใหญ่สร้างขึ้นระหว่างปี 1903 ถึง ปี 1927 มีลักษณะพิเศษที่น่าสนใจอย่างยิ่ง



เที่ยง

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

ชม **อนุสาวรีย์ฝั่งหง** ซึ่งตั้งอยู่ ณ บริเวณชายฝั่งแม่น้ำซงฮัว เป็นอนุสรณ์ระลึกถึงความพยายามของชาวเมืองฮาร์บินที่พยายามต่อสู้กับอุทกภัยครั้งใหญ่เมื่อปี ค.ศ.1957 ซึ่งน้ำในแม่น้ำ ซงฮัวเจียงสูงกว่าตัวเมืองฮาร์บิน 7 เมตร และเหลือเพียง 20 เซนติเมตร น้ำก็จะทะลักเข้ามาในตัวเมือง จึงได้มีการสร้างเขื่อนให้สูงขึ้นอีก 30 เซนติเมตร ตลอดเขื่อนกว่า 140 กิโลเมตร เป็นเวลา 28 วัน จน ในที่สุดน้ำก็ไม่สามารถไหลเข้ามาท่วมเมืองฮาร์บินได้ ทั้ๆที่กระแสน้ำเป็นกระแสน้ำที่สูงที่สุดในรอบ 52 ปี อนุสาวรีย์เป็นเสาทรงกลมแบบ โรมัน สูง 13 เมตร บนยอดเสาเป็นรูปแกะสลักกลุ่มกรรมกร ชาวนา ทหาร ข้าราชการ และนักศึกษาที่ร่วมใจร่วมแรงกัน

ชม **ซื่อต้าหลินกงหยวน** หรือ **สวนสาธารณะสตาลิน** สร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ.1953 เพื่อเป็นหลักฐานถึงสัมพันธภาพอันดีต่อกันในขณะนั้นระหว่างสองชาติมหาอำนาจแห่งโลกคอมมิวนิสต์ ซึ่งสวนแห่งนี้เป็นสวนพฤกษชาติที่ถูกจัดวางในสไตล์รัสเซีย ตกแต่งด้วยต้นไม้,แปลงดอกไม้ และซุติรูปสลักหิน นอกจากนั้นยังเป็นจุดชมทัศนียภาพของแม่น้ำซงฮัว ซึ่งถือว่าเป็นจุดชมวิวที่งดงามที่สุดอีกแห่งหนึ่งด้วยต่อด้วย **เมืองฉางชุน (ใช้ระยะเวลาในการเดินทาง 4 ชม.)**

ค่ำ

บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

เข้าสู่ที่พัก: เมืองฉางชุน Guoshang Hotel (4*) :หรือระดับใกล้เคียงกัน

วันที่ทำ:

เมืองฉางชุน - พระราชวังจอมปลอม - ผ่านชมกระทรวงทั้งแปดของแมนจู
 จัตุรัสเหวินฮัว - เมืองเลิ่นหยาง

อาหารเช้า,เที่ยง,เย็น

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **พระราชวังจอมปลอม** หรือ **วังปูยี** ซึ่งเป็นที่ประทับของจักรพรรดิปูยี จักรพรรดิองค์สุดท้ายแห่งราชวงศ์ชิงหรือกษัตริย์องค์สุดท้ายของแผ่นดิน นอกจากนี้ให้ท่านชมห้องหับต่างๆที่ปูยีเคยใช้นอน ,นั่งสูบบุหรี่ ,อ่านหนังสือ และใช้ความคิดตามลำพัง มีรูปภาพและจดหมายให้เห็นภาพในช่วงนั้น และจัดเป็นพิพิธภัณฑ์แสดงชีวิตความเป็นอยู่ในวัง

นำท่านชมด้านนอก กระทรวงทั้งแปดของแมนจู ตั้งอยู่ใจกลางเมืองฉางชุน ซึ่งประกอบด้วย 8 กระทรวงของสมัยรัฐแมนจู ประกอบด้วยกระทรวงมหาดไทย กระทรวงยุติธรรม กระทรวงพาณิชย์





กระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงคมนาคม กระทรวงเกษตร และกระทรวง
สาธารณสุข ก่อสร้างเมื่อปี ค.ศ.1936

เที่ยง

☉ บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านชม **จัตุรัสเทียนฮั่ว** หรือ **ลานวัฒนธรรม** เป็นลานวัฒนธรรม เป็นลานกว้าง ขนาดใหญ่ของเมืองฉาง
ชุน นับเป็นสัญลักษณ์สิ่งก่อสร้างของเมือง

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองเสียนหยาง (ใช้ระยะเวลาในการเดินทาง 4 ชม.)**

ค่ำ

☉ บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

เข้าสู่ที่พัก: **เมืองเสียนหยาง Shenyang Vienna International Hotel (4*)** :หรือระดับใกล้เคียงกัน

วันที่ทัก:

เสียนหยาง - สนามบินดอนเมือง

☉ อาหารเช้า(แบบกล่อง)

เช้า

☉ บริการอาหารเช้าแบบกล่อง

นำท่านเดินทางสู่ **สนามบินเสียนหยาง**

10.15 น.

เดินทางกลับสู่ **กรุงเทพฯ** โดยสายการบิน NokScoot **เที่ยวบินที่ XW877**

ค่าทัวร์ไม่รวมค่าอาหารบนเครื่อง(สายการบินมีบริการจำหน่ายอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

15.10 น.

เดินทางกลับถึง **สนามบินดอนเมือง** โดยสวัสดิภาพ

****กรณีลูกค้าต้องการซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ กรุณาติดต่อคอนเฟิร์มเวลากับเจ้าหน้าที่อีกครั้ง****

(คำแนะนำ รายการนี้ ราคาตัวเด็ก และเยาวชน ที่อายุ 2-18 ปี สูงกว่าราคาผู้ใหญ่ โปรดดูเงื่อนไขให้ละเอียดก่อนจองทัวร์)

อัตราค่าบริการ ต่อท่าน งดแลมกระเป่า	ราคาผู้ใหญ่	ราคาเด็ก อายุ 2-18 ปี	Infant อายุ 0-2 ปี	พักเที่ยวเพิ่ม	ที่นั่ง
20-25 ธ.ค. 62	19,888	22,888	Infant 5,000฿	5,500	25
25-30 ธ.ค. 62	27,888	30,888		5,500	25
27ธ.ค.62-1ม.ค.63	29,888	32,888		5,500	25
1-6 ม.ค. 63	27,888	30,888		5,500	25
3-8 ม.ค. 63	21,888	24,888		5,500	25
8-13 ม.ค. 63	21,888	24,888		5,500	25
10-15 ม.ค. 63	21,888	24,888		5,500	25
15-20 ม.ค. 63	21,888	24,888		5,500	25
5-10 ก.พ. 63	22,888	25,888		5,500	25
7-12 ก.พ. 63	21,888	24,888		5,500	25
12-17 ก.พ. 63	21,888	24,888		5,500	25
14-19 ก.พ. 63	21,888	24,888		5,500	25
19-24 ก.พ. 63	21,888	24,888		5,500	25
21-26 ก.พ. 63	19,888	22,888		5,500	25





คำแนะนำ สำหรับผู้เดินทางที่ไม่ได้อยู่จังหวัดเดียวกับสนามบินที่ทริปเดินทาง และ/หรือ จำเป็นต้องซื้อตั๋วเครื่องบิน หรือการเดินทางรูปแบบอื่นๆ มายังสนามบินที่ทริปเดินทาง ก่อนออกตัวเครื่องบิน ภายในประเทศ / ระหว่างประเทศ หรือซื้อตั๋วรถไฟ หรือซื้อตั๋วรถโดยสาร ฯลฯ หรือมีการจองห้องพัก ล่วงหน้าก่อนวันเดินทางจริง ควรสอบถามยอดจองทัวร์ และตารางเวลาการเดินทางของทัวร์ที่ท่านจอง ที่แน่นอนจากเจ้าหน้าที่เป็นลายลักษณ์อักษร เพื่อเป็นการป้องกัน มิให้เกิดข้อผิดพลาดขึ้นกับท่าน ในภายหลัง

ทั้งนี้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่อาจเกิดขึ้น หากท่านได้มีการจองการเดินทางดังกล่าวมายังสนามบินที่ทริปเดินทาง โดยยังไม่ได้รับการยืนยันเป็นลายลักษณ์อักษรจากทางบริษัทฯ

สิ่งที่ลูกค้าจำเป็นต้องรับทราบก่อนเดินทาง

- เนื่องจากเป็นทัวร์ราคาพิเศษที่ได้รับการสนับสนุนตามนโยบายของรัฐบาลจีน ร่วมกับการท่องเที่ยวแห่งเมืองจีน ทุกเมือง กำหนดให้มีการ ประชาสัมพันธ์สินค้าพื้นเมืองให้นักท่องเที่ยวทั่วไปได้รู้จักในนามของร้านรัฐบาล อาทิเช่น บัวหิมะ, หยก, ใบชา, นวดฝ่าเท้า, ไช้หมัก, ผ้าไหม, ผีชีว ซึ่งจำเป็นต้องบรรจุในโปรแกรมทัวร์ด้วย เพราะมีผลกับราคาทัวร์ จึงเรียนให้นักท่องเที่ยวทุกท่านทราบว่า ร้านรัฐบาลทุกร้านจำเป็นต้องให้ทุกท่านแวะเข้าไปชม แต่จะซื้อหรือไม่ซื้อขึ้นอยู่กับความพอใจของลูกค้าเป็นหลัก ไม่มีการบังคับซื้อใดๆทั้งสิ้น

*** หากลูกค้าท่านใดไม่ร่วมเดินทางตามรายการ หรือไม่เข้าร้านสินค้าพื้นเมืองหรือร้านของรัฐบาลร้านใดก็ตามที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ ไม่ว่าจะสาเหตุใดก็ตาม ลูกค้าต้องจ่ายค่าชดเชยเพิ่ม ร้านละ 2,000 บาท ต่อลูกค้า 1 ท่าน โดยไกด์ท้องถิ่นจะเป็นผู้เก็บเงินจากลูกค้าโดยตรง ***

- กรณีเข้าร้านช้อปปิ้งของจีน ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจและการพิจารณาในการตัดสินใจเลือกซื้อสินค้า ซึ่งเป็นความเต็มใจของผู้ซื้อในสินค้านั้นๆ และ ข้อตกลงระหว่างลูกค้ากับร้านค้า ดังนั้น บริษัทฯ ไม่สามารถรับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้า และคุณภาพของสินค้าที่ไม่ได้ตรงตามข้อเสนอของร้านค้า ท่านจำเป็นต้องตรวจสอบสินค้าก่อนออกจากร้านค้าทุกครั้ง

- ลูกค้าท่านใดที่อยู่ต่างจังหวัดและต้องออกตัวภายในประเทศ (หรือเครื่องบิน, หรือรถทัวร์, หรือรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ก่อนทำการจองทัวร์ทุกครั้ง กรุณาอ่านโปรแกรมอย่างละเอียดทุกหน้า และทุกบรรทัด เนื่องจากทางบริษัทฯ จะอิงตามรายละเอียดของโปรแกรมที่ขายเป็นหลัก

หมายเหตุ: รายการทัวร์สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากสภาวะอากาศ, การเมือง, สายการบิน เป็นต้น โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า กรณีท่านต้องซื้อบัตรโดยสารภายในประเทศ เพื่อเดินทางมาที่สนามบินตอนเมือง กรุณาแจ้งบริษัทฯก่อนทำการจอง กรณีเกิดความผิดพลาดจากบริการจากสายการบิน (ความล่าช้าของเที่ยวบิน การยกเลิกเที่ยวบิน มีการยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง เนื่องจากสายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วว่า อยู่นอกเหนือความควบคุม หรือเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเหตุผลทางด้านความปลอดภัย เป็นต้น) โปรดเข้าใจและรับทราบว่า ผู้จัดจะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้ ในทุกกรณี

****ออกเดินทางขั้นต่ำ 15ท่าน หากเดินทางต่ำกว่ากำหนด มีความจำเป็นต้องเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนราคาเพิ่ม หากมีการปรับขึ้นของภาษีน้ำมันหรือภาษีใดๆ จากสายการบิน**

*****การนับอายุเด็ก ใช้วัน เดือน ปีเกิด ตามหน้าพาสปอร์ต และวันที่เดินทาง เป็นเกณฑ์ในการนับอายุ*****





อัตราค่าบริการรวม

- 1.ค่าตัวเครื่องบินไปกลับ กรุงเทพฯ(DMK) – เส้นหยาง (SHE) – กรุงเทพฯ(DMK)
 - 2.ค่าโรงแรมที่พัก (พักห้องละ 2 ท่าน หากพัก 3 ท่านในห้องเดียวกันจะเป็นห้องแบบเตียงคู่และเสริมเตียงสปริง)
 - 3.ค่าอาหารเช้า (เช้า กลางวัน และเย็นหรือค่าตามที่ระบุไว้ในรายการ)
 - 4.ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามที่ระบุไว้ในรายการ ค่ารถ ค่าจอดรถ ค่าทางด่วน ค่ามัคคุเทศก์
 - 5.ค่าน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระได้จำนวน1ใบต่อท่าน น้ำหนักไม่เกิน 20 กก. ตามที่สายการบินกำหนด
 - 6.ค่าประกันอุบัติเหตุตามกรมธรรม์วงเงิน 1,000,000 บาท ค่ารักษาพยาบาล ตามเงื่อนไขของบริษัทฯประกันภัยที่บริษัททำไว้
- (ไม่ครอบคลุมถึงสุขภาพ การเจ็บไข้ได้ป่วย)ทั้งนี้ย่อมอยู่ในข้อจำกัดที่มีการตกลงไว้กับบริษัทประกันชีวิต **ทุกกรณี** ต้องมีใบเสร็จ และมีเอกสารรับรองทางการแพทย์ จากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

อัตราค่าบริการไม่รวม

- 1.ค่าใช้จ่ายส่วนตัวที่นอกเหนือจากรายการ อาทิ ค่าอาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่ม ค่าโทรศัพท์ ค่าโทรสาร ค่าทีวีช่องพิเศษ ค่ามินิบาร์ ค่าซักรีด ฯลฯ
- 2.ค่าทำหนังสือเดินทาง (Passport)

3.ค่าวีซ่าท่องเที่ยวจีนแบบเดี่ยว

วีซ่าจีนแบบธรรมดา 4 วันทำการ ท่านละ 2,200 บาท/ วีซ่าจีนแบบด่วน 2 วันทำการ ท่านละ 3,500 บาท

- 4.ค่าทำหนังสือเดินทางและวีซ่าชาวต่างชาติ และ ต่างด้าว
- 5.ค่าน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระที่หนักเกินสายการบินกำหนด (ปกติ 20 กก.) กรณีน้ำหนักกระเป๋าเกินท่านต้องชำระค่าน้ำหนักกระเป๋าที่สายการบินโดยตรงตามที่ทางสายการบินเรียกเก็บ

6. (6.1) ค่าทิปไกด์และคนขับรถ 350 RMB (หยวนจีน) ต่อทริป/ลูกค้า 1 ท่าน

(6.2) ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ 400 บาท ต่อทริป/ลูกค้า 1 ท่าน (เด็กต้องเสียค่าทิปเท่าผู้ใหญ่)

7.ค่าทัวร์ชาวต่างชาติเก็บเพิ่ม 300 หยวน (1,500 บาท) จากราคาค่าทัวร์ปกติ

เงื่อนไขการจอง

1. กรุณาชำระค่ามัดจำทัวร์ 10,000 บาท/ท่าน ภายใน 2 วันทำการนับจากวันจองทัวร์ พร้อมส่งสำเนาหนังสือเดินทาง (ที่ไม่หมดอายุภายใน 6 เดือน นับจากวันเริ่มเดินทาง/หนังสือเดินทางเล่มใหม่สามารถเดินทางได้เลย) และหลักฐานโอนเงินมาได้ ที่ Fax 0 2116 6423
2. ค่าทัวร์ส่วนที่เหลือชำระก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 25 วันทำการ (ในช่วงปกติ) หรือชำระก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 35 วันทำการ (ในช่วงเทศกาล หรือเมื่อสายการบินเร่งออกบัตรโดยสาร) หรือตามวันเรียกเก็บเงินที่ระบุ (การไม่ชำระเงินค่ามัดจำหรือชำระไม่ครบหรือเชื่อกันการถูกระงับการจ่ายไม่ว่าด้วยสาเหตุใดใดผู้จัดมีสิทธิยกเลิกการจัดหรือยกเลิกการเดินทาง)

* กรณีจองทัวร์ล่วงหน้าน้อยกว่า 20 วันทำการ โปรดชำระค่าทัวร์ยอดเต็มจำนวน

การยกเลิกการจอง เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่นตั๋วเครื่องบินเป็นราคาแบบซื้อขาด ต้องเดินทางตามวันที่ที่ระบุบนหน้าตั๋วเท่านั้น เมื่อท่านตกลงจองทัวร์โดยจ่ายเงินมัดจำ หรือ ค่าทัวร์ทั้งหมดแล้ว ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทาง หรือ เลื่อนการเดินทาง ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินไม่ว่ากรณีใดทั้งสิ้น เมื่อออกตั๋วไปแล้วในกรณีที่ท่านไม่สามารถเดินทางพร้อมคณะไม่ว่าด้วยเหตุผลใดก็ตาม ตัวเครื่องบินไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินได้



**หมายเหตุ :**

กรุณาอ่านศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง เพื่อความถูกต้องและความเข้าใจตรงกันระหว่างท่านลูกค้าและบริษัทฯ และเมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด

1. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเลื่อนการเดินทางหรือปรับราคาค่าบริการขึ้นในกรณีที่มีผู้ร่วมคณะไม่ถึง 20 ท่าน

2. ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมันและภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
3. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนเที่ยวบิน โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าเนื่องจากสาเหตุต่างๆ
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
5. รายการท่องเที่ยวสามารถสลับปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสม โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
6. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรมและ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
7. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองโรงแรมที่พักในต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว โดยโรงแรมจัดในระดับใกล้เคียงกัน ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนตามที่ระบุในโปรแกรม
8. การจัดการเรื่องห้องพัก เป็นสิทธิของโรงแรมในการจัดห้องให้กับกรุ๊ปที่เข้าพัก โดยมีห้องพักสำหรับผู้สูบบุหรี่ / ปลอดบุหรี่ได้ โดยอาจจะขอเปลี่ยนห้องได้ตามความประสงค์ของผู้ที่เข้าพัก ทั้งนี้ต้องขึ้นอยู่กับความพร้อมให้บริการของแต่ละโรงแรมและไม่สามารถรับประกันได้
9. กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น ใช้วีวีแซร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง และอาจมีค่าบริการเพิ่มเติมของแต่ละสนามบิน มิฉะนั้น บริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้าได้
10. มัคคุเทศก์ พนักงานและตัวแทนของผู้จัด ไม่มีสิทธิในการให้คำสัญญาใด ๆ ทั้งสิ้นแทนผู้จัด นอกจากมีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของผู้จัดกำกับเท่านั้น
11. ผู้จัดจะไม่รับผิดชอบและไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้เนื่องจากเป็นการเหมาจ่ายกับตัวแทนต่างๆ ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ผ่านการพิจารณาในการตรวจคนเข้าเมือง-ออกเมือง ไม่ว่าจะเป็กองตรวจคนเข้าเมืองหรือกรมแรงงานของทุกประเทศในรายการท่องเที่ยว อันเนื่องมาจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมาย การหลบหนี เข้าออกเมือง เอกสารเดินทางไม่ถูกต้องหรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่น ๆ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าบริการต่างๆไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น
12. บริการน้ำดื่มท่านวันละ1ขวดต่อคนต่อวัน
13. การประกันภัย ที่บริษัทฯ ได้ทำไว้สำหรับความคุ้มครองผู้เดินทาง เป็นการการประกันอุบัติเหตุจากการเดินทางท่องเที่ยวตาม พ.ร.บ. การท่องเที่ยว เท่านั้น ไม่ได้ครอบคลุมถึง **สุขภาพ การเจ็บไข้ได้ป่วย** ท่านสามารถขอซื้อเงื่อนไขกรมธรรม์ของบริษัทฯ ได้ และทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้เข้าใจและยอมรับข้อตกลงแล้วเมื่อท่านชำระเงินค่าทัวร์ (ท่านสามารถซื้อประกันสุขภาพ ในระหว่างการเดินทางได้ จากบริษัท ประกันทั่วไป และควรรศึกษาเงื่อนไขความคุ้มครองให้ละเอียด)
14. เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้ระบุไว้ทั้งหมด





หมายเหตุ : การขอวีซ่าจีนแบบธรรมดา 4 วันทำการ ท่านละ 2,200 บาท
 การขอวีซ่าจีนแบบด่วน 2 วันทำการ ท่านละ 3,500 บาท
 ไม่นับรวมวันนัดเรียกเก็บเอกสาร

เอกสารประกอบการยื่นวีซ่าประเทศจีน (China)

กรุณาจัดส่งเอกสารฉบับจริงให้บริษัทฯ โดยผู้สมัครไม่ต้องแสดงตัวและสแกนลายนิ้วมือ

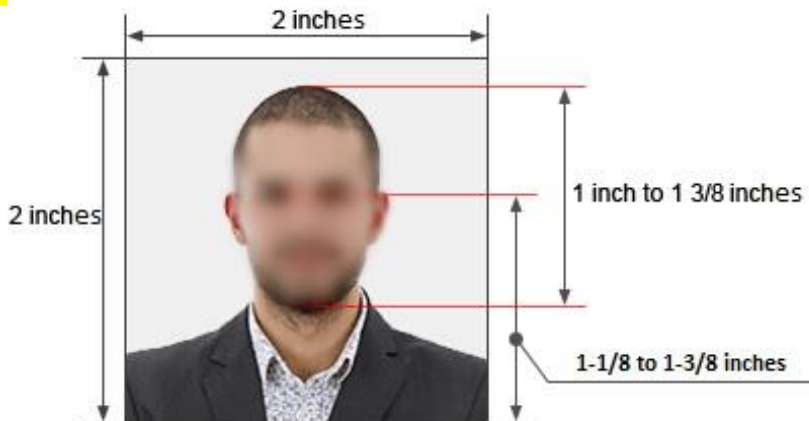
1.หนังสือเดินทาง (Passport) เล่มปัจจุบันที่มีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน ก่อนวันหมดอายุโดยนับจากวันที่เดินทางกลับมาถึงประเทศไทย ** หากพาสปอร์ตเล่มเก่า เคยได้รับวีซ่าจีน กรุณาถ่ายสำเนาหน้าพาสปอร์ตเล่มเก่า และสำเนาหน้าวีซ่าจีนจัดส่งให้กับทางบริษัทฯ **

2.รูปถ่าย รูปสี่เหลี่ยมตรง **ฉากหลังสีขาวเท่านั้น** ขนาด 2x2 นิ้ว หรือ 4.5x4.5cm สีเหลี่ยมจัตุรัส

จำนวนท่านละ 2 ใบ >>รูปถ่ายมีอายุไม่เกิน 3เดือน<<

ห้ามตกแต่งรูป, ห้ามสวมแว่นตา, ห้ามใส่เครื่องประดับ, ห้ามใส่คอนแทคเลนส์, ห้ามเห็นฟันโดยเด็ดขาด รูปถ่ายต้องเปิดให้เห็นหน้าผาก และเห็นใบหูชัดเจน โดยต้องเป็นรูปที่ถ่ายจากร้านถ่ายรูปเท่านั้น

** ห้ามขีดเขียน แม็ก หรือใช้คลิปลวดหนีบกระดาษ ซึ่งอาจส่งผลให้รูปถ่ายชำรุด และไม่สามารถใช้งานได้ **



3.เอกสารส่วนตัว

กรณีเด็กอายุต่ำกว่า18ปี (บิดาและมารดาเดินทางไปด้วย) จำเป็นต้องยื่นเอกสารเพิ่ม ดังนี้

- สำเนาทะเบียนบ้าน/สำเนาสูติบัตร (ของเด็ก)
- สำเนาบัตรประชาชน/สำเนาทะเบียนบ้าน/สำเนาใบจดทะเบียนสมรส (ของบิดาและมารดา)

กรณีเด็กอายุต่ำกว่า18ปี (บิดา/มารดา ไม่ได้เดินทาง) จำเป็นต้องยื่นเอกสารเพิ่ม ดังนี้

- สำเนาทะเบียนบ้าน/สำเนาสูติบัตร (ของเด็ก)
- สำเนาทะเบียนสมรส/สำเนาทะเบียนหย่า/สำเนาใบมรณะบัตร (ของบิดาและมารดา)
- สำเนาใบเปลี่ยนชื่อ-สกุล (ของบิดาและมารดา)
- หนังสือยินยอมจากบิดา-มารดา/สำเนาพาสปอร์ตบิดา-มารดา

โดยต้องมีใบอนุญาตจากผู้ปกครอง บิดา-มารดาเท่านั้น หากเด็กเดินทางไปกับบิดาเพียงผู้เดียว จะต้องมืหนังสือรับรองยินยอมให้บุตรเดินทางจากมารดา หรือหากเด็กเดินทางกับมารดาเพียงผู้เดียว จะต้องมืหนังสือรับรองยินยอมให้บุตรเดินทางจาก





มารดาบิดา หากเด็กไม่ได้เดินทางกับบิดา-มารดา จะต้องมียินยอมรับรอง ยินยอมให้บุตรเดินทางกับบุคคลที่สาม พร้อมกับ ยินยอมสนับสนุนค่าใช้จ่ายการเดินทางให้กับเด็ก โดยสามารถขอเอกสารได้ที่สำนักงานเขต/อำเภอตามหลักฐานที่อยู่ตาม ทะเบียนบ้านของท่าน (พร้อมแนบสำเนาพาสปอร์ต/สำเนาบัตรประชาชนของบิดา-มารดา) โดยมีนายอำเภอหรือผู้อำนวยการ เขต ลงนามและประทับตรารับรองจากทางราชการอย่างถูกต้องตามกฎหมาย โดยวันนัดหมายที่เด็กแสดงตัวยื่นคำร้องขอวีซ่า บิดา-มารดา จำเป็นต้องเดินทางไปแสดงตัวพร้อมกับบุตร และเซ็นเอกสารต่อหน้าเจ้าหน้าที่ที่รับยื่นวีซ่า **กรณีบิดา-มารดาหย่าร้าง จะต้องแนบสำเนาใบหย่า และมีการสลักหลังโดยมีรายละเอียดว่าฝ่ายใดเป็นผู้มีอำนาจปกครองบุตรแต่เพียงผู้เดียว**

4.เงื่อนไขและแบบฟอร์มกรอกข้อมูลสำหรับยื่นวีซ่าประเทศจีน

เพื่อประโยชน์ในการยื่นวีซ่า กรุณากรอกแบบฟอร์มสำหรับยื่นวีซ่าท้ายโปรแกรมทัวร์ให้ตรงกับข้อมูลความเป็นจริง เนื่องจาก บริษัทฯ ต้องนำส่งข้อมูลให้กับทางสถานทูตพิจารณา เพื่ออนุมัติคำร้องขอวีซ่า และทางบริษัทฯ ไม่สามารถกรอกประวัติ/ ข้อมูลส่วนตัวแทนผู้สมัครได้ หากสถานทูตตรวจพบว่าข้อมูลของท่านเป็นเท็จ/ข้อมูลไม่ถูกต้องกับความเป็นจริง ท่านอาจถูก ปฏิเสธวีซ่า หรืออาจส่งผลให้ระยะเวลาดำเนินการพิจารณาเอกสารล่าช้ามากยิ่งขึ้น

5.กรณีหนังสือเดินทางชาวต่างชาติ (ลูกค้าต้องทำการยื่นวีซ่าด้วยตนเอง)

กรุณาตรวจสอบเอกสารที่ต้องใช้ และ อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมกรุณาสอบถามข้อมูลกับทางบริษัท

- กรณีหนังสือเดินทางต่างดาว (เล่มเหลือง) ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง เนื่องจากผู้เดินทาง จะต้องไปแสดงตนที่สถานทูตจีน

การบิดเบือนข้อเท็จจริงประการใดก็ตาม อาจจะถูกระงับมิให้เดินทางเข้าประเทศอินเดียเป็นการถาวร และถึงแม้ว่าท่านจะถูก ปฏิเสธวีซ่า สถานทูตไม่คืนค่าธรรมเนียมที่ท่านได้ชำระไปแล้วทุกกรณี

หากถูกปฏิเสธวีซ่า และมีความประสงค์ที่จะยื่นคำร้องขอวีซ่าใหม่ ผู้สมัครต้องชำระค่าธรรมเนียมใหม่ทุกครั้ง

มีต่อหน้าหลัง





แบบฟอร์มกรอกข้อมูลสำหรับยื่นวีซ่าประเทศจีน (China)

ระยะเวลาดำเนินการพิจารณาวีซ่า 4 วันทำการ

กรุณากรอกรายละเอียดให้ครบถ้วน เพื่อประโยชน์ในการยื่นวีซ่าของท่าน (กรอกข้อมูลเป็นภาษาอังกฤษ)

- ชื่อ - นามสกุล (MR , MRS , MISS , MASTER)
- ที่อยู่ ตามสำเนาทะเบียนบ้าน
..... รหัสไปรษณีย์.....
- ที่อยู่พำนักปัจจุบัน กรณีไม่ตรงกับสำเนาทะเบียนบ้าน
..... รหัสไปรษณีย์.....
- โทรศัพท์มือถือ บ้าน อีเมลแอดเดรส
- สถานภาพ โสด สมรส(จดทะเบียน) หย่าร้าง หม้าย อื่นๆ (โปรดระบุ)
- ชื่อ-สกุล คู่สมรส เบอร์โทรศัพท์..... อาชีพ.....
- ชื่อ-สกุล บุตร (ถ้ามี) เบอร์โทรศัพท์..... อาชีพ.....
- ชื่อ-สกุล บิดา เบอร์โทรศัพท์..... อาชีพ.....
- ชื่อ-สกุล บิดา เบอร์โทรศัพท์..... อาชีพ.....
- อาชีพปัจจุบัน (กรุณากรอกข้อมูลให้ครบถ้วนสมบูรณ์) ตำแหน่ง.....
ชื่อ บริษัท/ร้านค้า/โรงเรียน หรือมหาวิทยาลัย
ที่อยู่ เลขที่ ตรอก/ซอย/ถนน ตำบล/แขวง
อำเภอ/เขต จังหวัด รหัสไปรษณีย์ เบอร์โทรศัพท์.....
- ท่านเคยได้รับวีซ่า ประเทศจีน หรือไม่
 ไม่เคย เคย (โปรดระบุ) ใช้ได้ตั้งแต่วันที่ ถึงวันที่
- ท่านเคยถูกปฏิเสธวีซ่า ประเทศจีน หรือไม่
 ไม่เคย เคย (โปรดระบุ) เหตุผลที่ท่านถูกปฏิเสธวีซ่า

หมายเหตุ: การอนุมัติวีซ่าเป็นดุลพินิจของทางสถานทูต บริษัทฯไม่มีส่วนเกี่ยวข้องใดๆทั้งสิ้น ทั้งนี้บริษัทเป็นเพียงตัวกลางที่คอยให้บริการ และอำนวยความสะดวกให้แก่ผู้เดินทางเท่านั้น





**** เอกสารเพิ่มเติม ****

ขอความร่วมมือผู้สมัครผู้สมัครวีซ่าจีน ดำเนินการเพิ่มเติม ดังนี้

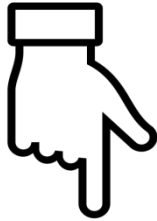
1. ปรี้นเอกสารใบสมัครวีซ่าจีน หน้าที่4 (Application Chinese visa)

EXAMPLE

**** ไฟล์เอกสารสำหรับปรี้น อยู่หน้าถัดไป ****

2. เซ็นชื่อให้เหมือนกับหน้าพาสปอร์ตเพียง 1 จุดเท่านั้น

3. จัดส่งให้บริษัทฯ พร้อมเอกสารที่ใช้ยื่นวีซ่า รูปถ่าย และพาสปอร์ต



借行人信息 Information	借行人 1 Person 1 粘貼照片于此 Affix Photo here	借行人 2 Person 2 粘貼照片于此 Affix Photo here	借行人 3 Person 3 粘貼照片于此 Affix Photo here
姓名 Full name			
性别 Sex			
生日 DOB(yyyy-mm-dd)			

ตัวอย่างเท่านั้น

四、声明及签名 Part 4: Declaration & Signature

4.1 我声明, 我已阅读并理解此表所有内容要求, 并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。
I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provided.

4.2 我理解, 能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定, 任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。
I understand that whether to issue a visa, type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular official, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China.

4.3 我理解, 根据中国法律, 申请人即使持有中国签证仍有可能被拒绝入境。
I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted.

→ 申请人签名 **เซ็นชื่อเหมือนพาสปอร์ต** 日期
Applicant's signature: Date (yyyy-mm-dd):

注: 未满 18 周岁的未成年人须由父母或监护人代签。 Note: The parent or guardian shall sign on behalf of a minor under 18 years of age.

五、他人代填申请表时填写以下内容 Part 5: If the application form is completed by another person on the applicant's behalf, please fill out the information of the one who completes the form

5.1 姓名 Name	5.2 与申请人关系 Relationship with the applicant
5.3 地址 Address	5.4 电话 Phone number
5.5 声明 Declaration 我声明本人是根据申请人要求而协助填表, 证明申请人理解并确认表中所填写内容准确无误。 I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct.	
代填人签名/Signature: 日期/Date (yyyy-mm-dd):	

ผู้สมัครวีซ่าจีน ปรี้นเอกสาร พร้อมเซ็นชื่อเหมือนพาสปอร์ตเพียง 1 แห่ง จัดส่งใน Application นี้ ให้บริษัทฯ พร้อมกันกับเอกสารสำหรับยื่นวีซ่า

Page 4 of 4

3.7 如果有本表未涉及而需专门陈述的其他与签证申请相关的事项, 请在此或另纸说明。
If you have more information about your visa application other than the above to declare, please give details below or type on a separate paper.

3.8 如申请人护照中的借行人与申请人一同旅行, 请将借行人照片粘贴在下面并填写借行人信息。If someone else travels and shares the same passport with the applicant, please affix their photos and give their information below.

借行人信息 Information	借行人 1 Person 1 粘貼照片于此 Affix Photo here	借行人 2 Person 2 粘貼照片于此 Affix Photo here	借行人 3 Person 3 粘貼照片于此 Affix Photo here
姓名 Full name			
性别 Sex			
生日 DOB(yyyy-mm-dd)			

四、声明及签名 Part 4: Declaration & Signature

4.1 我声明, 我已阅读并理解此表所有内容要求, 并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。
I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provided.

4.2 我理解, 能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定, 任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。
I understand that whether to issue a visa, type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular official, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China.

4.3 我理解, 根据中国法律, 申请人即使持有中国签证仍有可能被拒绝入境。
I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted.

→ 申请人签名 **เซ็นชื่อเหมือนพาสปอร์ต** 日期
Applicant's signature: Date (yyyy-mm-dd):

注: 未满 18 周岁的未成年人须由父母或监护人代签。 Note: The parent or guardian shall sign on behalf of a minor under 18 years of age.

五、他人代填申请表时填写以下内容 Part 5: If the application form is completed by another person on the applicant's behalf, please fill out the information of the one who completes the form

5.1 姓名 Name	5.2 与申请人关系 Relationship with the applicant
5.3 地址 Address	5.4 电话 Phone number
5.5 声明 Declaration 我声明本人是根据申请人要求而协助填表, 证明申请人理解并确认表中所填写内容准确无误。 I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct.	
代填人签名/Signature: 日期/Date (yyyy-mm-dd):	





เพื่อการเดินทางอย่างอุ่นใจ หรือ เพื่อคนที่เรารัก..

ด้วยประกันการเดินทางเสริม ในเอเชีย ที่เพิ่มความคุ้มครองได้มากขึ้น...

สนใจ “ประกันภัยการเดินทางทั่วโลก” โปรดแจ้งเจ้าหน้าที่ ผู้ดูแลการจองทัวร์ ล่วงหน้าก่อนเดินทาง ไม่น้อยกว่า 1 สัปดาห์ และกรุณาชำระค่าประกันภัยการเดินทาง ยอดเต็มจำนวน หลังจากส่งรายชื่อผู้เอาประกันภัยแล้ว



ชื่อประกันภัย โทร 0 2116 6395 (auto)



ข้อตกลงคุ้มครอง Coverage	สำหรับเดินทางในเอเชีย ASIA PLUS			
	Basic	Silver	Gold	Platinum
1. ค่าชดเชยกรณีอุบัติเหตุส่วนบุคคล 2.บ.1* / Personal Accident Benefit	1,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2. ค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุและสุขภาพ / Medical Expenses	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2.1 ค่ารักษาพยาบาลต่อเนื่องในประเทศไทย** / Follow-up treatment in Thailand	50,000	200,000	300,000	500,000
2.2 ค่ารักษาพยาบาลนอกประเทศในประเทศไทย*** / Medical treatment in Thailand	100,000	200,000	300,000	500,000
3. ค่าส่งตัวผู้ป่วยฉุกเฉินและภาพส่งศพกลับประเทศ / Evacuation and repatriation	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
4. ค่าบริการทางการแพทย์ฉุกเฉิน / Emergency Medical Assistance	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost
4.1 ค่าเยี่ยมผู้ป่วยที่นอนในต่างประเทศ / Compassionate visit	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost
4.2 ค่าส่งตัวผู้เยาว์กลับประเทศ / Return of minor	250,000	250,000	250,000	250,000
4.3 ค่าค้นหา การช่วยเหลือ และนำตัวกลับ / Search, rescue and recovery				
5. ค่ายกเลิกการเดินทาง / Trip cancellation	x	x	100,000	100,000
6. ค่าลดจำนวนวันเดินทาง / Trip curtailment	x	x	100,000	100,000
7. ความเสียหายหรือความเสียหายของสัมภาระในพาหนะเดินทาง / Loss or damage of personal baggage	x	x	50,000	50,000
8. ค่าล่าช้าของพาหนะเดินทาง / Cover of delay				
8.1 ค่าล่าช้าของสัมภาระบนรถสาธารณะ / Delays in means of public transport	x	2,000	10,000	20,000
8.2 ค่าล่าช้าของสัมภาระ / Delayed collection of baggage	x	2,000	20,000	20,000
8.3 ค่าจี้โฮสต์วิคฤหาสน์ / Hijack	x	x	50,000	50,000
8.4 ค่าพลาดต่อเที่ยวบิน / Missed connection - flight	x	2,000	10,000	20,000
9. ค่าสูญหายของหนังสือเดินทาง / Loss of passport	x	x	5,000	5,000
10. ความรับผิดส่วนบุคคลตามกฎหมาย / Personal legal liability	x	1,000,000	2,000,000	5,000,000
11. ความรับผิดส่วนเกินเช่ารถเช่า / Rental car excess	x	x	10,000	20,000
12. ความคุ้มครองที่กอล์ฟ / Golf extension	x	x	x	20,000
13. เงินชดเชยค่ารักษาพยาบาลในโรงพยาบาลต่างประเทศ / Overseas hospitalization benefit	x	1,000 per day max 10,000	2,000 per day max 20,000	3,000 per day max 30,000

หมายเหตุ / Ren

* อ.บ. 1 หมายถึง การเสียชีวิต การสูญเสียอวัยวะ สายตา หรือทุพพลภาพถาวร สนองจากอุบัติเหตุ /

Loss of, dismemberment, loss of sight or total permanent disability.

** ข้อ 2.1 *** ข้อ 2.2 บริษัทจะจ่ายค่าใช้จ่าย สำหรับการรักษาพยาบาลที่เกิดขึ้นในระยะเวลา 7 วันแรก นับจากเดินทางกลับถึงประเทศไทย /

2.1, 2.2 The company shall pay such costs incurred within 7 days of the return to Thailand.





จำนวนวันเดินทาง (วัน) Period of Insurance (Days)	สำหรับเดินทางในเอเชีย ASIA PLUS			
	Basic	Silver	Gold	Platinum
แผนรายเที่ยว / Single Trip				
1-4	200	290	470	688
5-6	240	300	595	999
7-8	280	427	690	1,300
9-10	340	597	850	1,600
11-15	450	767	1,150	2,150
16-22	524	937	1,650	2,795
23-31	628	1,108	2,030	3,300
32-45	770	1,364	2,450	4,325
46-60	907	1,620	2,995	5,226
61-75	1,220	2,215	3,775	6,450
76-94	1,475	2,641	4,200	7,500
95-105	1,975	2,962	5,720	9,990
106-121	2,350	3,371	6,450	11,100
122-151	2,775	4,016	7,950	13,740
152-182	3,260	4,922	9,775	15,975
แผนรายปี เดินทางไม่จำกัดครั้ง แต่ครั้งละไม่เกินจำนวนวันที่ระบุ / Annual Multi -Trip, max length per trip as per plan selected				
Annual (max 31 days)	1,200	1,992	2,850	4,400
Annual (max 60 days)	1,600	2,591	3,700	6,400
Annual (max 90 days)	1,900	3,200	5,000	8,700
Annual (max 120 days)	2,650	4,038	7,100	12,210
Annual (max 365 days)	5,925	10,785	22,000	35,150

■ เบี้ยประกันมีอายุตั้งแต่ 18 ปีขึ้นไปจนถึง 75 ปี รวมภาษีอากรแล้วเป็นแล้ว / Premium shown is for insured up to 75 yrs of age includes tax and stamp.
 ■ สำหรับผู้สูงอายุที่มีอายุ 76 ปีขึ้นไป เบี้ยประกันจะมีค่าเพิ่มขึ้นเป็น 2 เท่าของเบี้ยประกันที่ระบุไว้ในตาราง / For insured aged 76 yrs and above, premium will be two times the amount shown in the table.

ความคุ้มครองพิเศษ / Special Coverages

คุ้มครองค่ารักษาสูงสุดถึง 5,000,000 บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุและเจ็บป่วย
- Covers medical expenses from injuries and illness up to 5,000,000 baht.

รักษาฟัน 16,000 บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลฟันเพื่อบรรเทาความเจ็บปวดที่ต่างประเทศ ได้ถึง 16,000 บาท
- Dental treatment cover for relief of pain up to 16,000 baht.

ไม่ต้องสำรองจ่าย รักษาได้ทุก รพ.

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลทั้ง IPD, OPD
- You don't have to advance money.
- Free choice of hospital. • Covers medical expenses for inpatient and outpatient treatment.

คุ้มครองกีฬาเสี่ยงภัย

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลการบาดเจ็บจากกีฬาเสี่ยงภัย เช่น ดำน้ำ เล่นสกี เจ็ทโบ๊ท บันจี้จัมพ์
- Coverage includes medical expenses for injuries from certain high-risk sports such as diving, skiing, or bungee jumping.

ไม่จำกัดอายุ

- ไม่จำกัดอายุผู้ทำประกันภัย • No age limit

ช่วยเหลือ 24 ชม. ทุกวันทั่วโลก

- ศูนย์ให้ความช่วยเหลือฉุกเฉินทางการแพทย์และการเดินทางทั่วโลก
- +66 (2) 696 3650
- 24 hours. Worldwide emergency call center
- +66 (2) 696 3650

หมายเหตุ / Remark

1. การประกันภัยนี้ไม่คุ้มครองโรคระง่ำตัว การบาดเจ็บหรือเจ็บป่วยและสภาพที่เป็นมาก่อนการเอาประกันภัย / Pre-existing medical conditions are not covered.
2. กรณีกรมธรรม์ประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ พลัส เป็นการให้ความคุ้มครองการสูญเสียบัตรโดยสารของผู้เอาประกันภัยในต่างประเทศเท่านั้น ยกเว้นหมวด 5 การยกเลิกการเดินทางบริษัทจะให้ความคุ้มครองแก่ผู้เอาประกันภัยที่ความจำเป็นและหลีกเลี่ยงไม่ได้ที่จะต้องยกเลิกการเดินทางก่อนเริ่มการเดินทางตามกำหนดการ / Global Travel Insurance Plus covers loss while abroad only. Except Clause No.5: Flight cancellation, Company will cover all necessary and unavoidable cost of cancelled flight prior departure.
3. ความคุ้มครองพิเศษขึ้นกับแผนประกันภัยที่ท่านเลือก / The coverage is as per the Plan Purchased.

หมายเหตุ / Remark

1. การประกันภัยนี้ไม่คุ้มครองโรคระง่ำตัว การบาดเจ็บ หรือเจ็บป่วย และสภาพที่เป็นมาก่อนการเอาประกันภัย/ Pre-existing medical conditions are not covered.
2. กรณีกรมธรรม์ประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ พลัส เป็นการให้ความคุ้มครองการสูญเสียบัตรโดยสารของผู้เอาประกันภัยอยู่ในต่างประเทศเท่านั้น ยกเว้นหมวด 5 การยกเลิกการเดินทาง บริษัทจะให้ความคุ้มครองแก่ผู้เอาประกันภัยที่มีความจำเป็นและหลีกเลี่ยงไม่ได้ที่จะต้องยกเลิกการเดินทางก่อนเริ่มการเดินทางตามกำหนดการ / Global Travel Insurance Plus covers loss while abroad only. Except Clause No.5: Flight cancellation, Company will cover all necessary and unavoidable cost of cancelled flight prior departure.
3. ความคุ้มครองพิเศษขึ้นกับแผนประกันภัยที่ท่านเลือก / The coverage is as per the Plan Purchased.

